

ЗМІСТ

Александрова О. В., Корольова Т. М. Зіставлення особливостей соціолекту молоді України та Америки	3
Бронікова С. А. Метафора в терміносистемі державного управління	11
Дем'янова Н. О. Способи словотворення у давньофранцузькому (IX–XIII ст.) та сучасно-французькому (XX–XXI ст.) періодах: їх подібності та відмінності	21
Derik I. M. Speech interaction in multicultural communication	29
Жмаєва Н. С. Інтерпретація поняття “инвариант перевода” в современном переводоведении	39
Корольова Т. М., Шаповал А. С. Мовна особистість в художньому творі	46
Мікава Н. М. Вербалізація концепту NAIR в англійських глянцеви журналах	53
Неклесова В. Ю. Лінгвістичний ландшафт іспаномовного інтернету: початок формування	61
Оськіна Н. О. Англійські запозичення в сучасній китайській та українській мовах	66
Павловська Н. Ю., Юхимець С. Ю. Проблема досягнення адекватності перекладу контрактів з української на англійську мову	75

Поздняков Д. А.

Зоосемия как средство вербализации концепта INSANITY 84

Popova Aleksandra, Zhou Cong

On culture connotations of the Russian and Chinese colour words 91

Прима В. В.

Семантичний аспект англомовної туристичної термінології 95

Савченко Є. Ю.

Вплив комунікативного типу висловлювання
на трансформацію моделі просодичної структури тема-
рема-тичного членування 103

Сидоренко Е. Н.

Эргонимизация прагматонимов на примерах названий
объектов торговли 110

Цин Лулу, Корольова Т. М.

Grammatical Error Analysis when Translating from Russian into
Chinese and Vice Versa 118

Шан Вей, Юхимець С. Ю.

The Study on the Asymmetry between the Comparison Sentences
“Yiyang” and “Bu Yiyang” 123

Відомості про авторів 128

Вимоги до оформлення наукових праць, що друкуються
в “Науковому віснику ПНПУ імені К. Д. Ушинського:
Лінгвістичні науки” 130

CONTENT

Alexandrova O. V., Koroleva T. M.

The peculiarities of Ukrainian youth's sociolect in comparison
with American one 3

Bronikova S. A.

Metaphore in the State management term system 11

Dem'janova N. O.

Word formation in Old and Modern French: common and different
features 21

Derik I. M.

Speech interaction in multicultural communication 29

Zhmayeva N. S.

Interpretation of the definition 'translation invariant' in modern
translation studies 39

Koroleva T. M., Shapoval A. S.

Linguistic personality in the novel 46

Mikawa N. M.

Verbalization of the concept HAIR in the English glossy magazines 53

Neklesova V. Yu.

Linguistic Landscape of the Spanish Internet: A Beginning
of Developing 61

Oskina N. O.

English borrowings in modern Chinese and Ukrainian languages 66

Pavlovska N. Yu., Yukhymets S. Yu.

On the issue of adequate translation of Ukrainian contracts
into English 75

Pozdniakov D. A.

Zoosemy as a Means of Lexicalization of Concept INSANITY 84

Popova Aleksandra, Zhou Cong

On culture connotations of the Russian and Chinese colour words 91

Prima V. V.

Semantic Aspect of English Tourism Terminology 95

Savchenko J. Y.

The influence of the communicative type of an utterance
on the transformation of theme-rheme structure 103

Sydorenko E. N.

Ergonymization of pragmatonyms on the example of trade objects
names 110

Liu Jie, Koroleva T. M.

Grammatical Error Analysis when Translating from Russian into
Chinese and Vice Versa 118

Shan Wei, Yukhymets S. Yu.

The Study on the Asymmetry between the Comparison Sentences
“Yiyang” and “Bu Yiyang” 123

Authors 128

Requirements to the content and structure of the articles published
in Naukovi visnyk of South-Ukrainian national pedagogical
university named after K. D. Ushinsky 130